|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. MISSION AND GOALS  1. الرسالة والأهداف | | | | | | | | | | |
| Star Rating  تقييم النجوم | **KPIS**  **مؤشرات الأداء** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Required evidences**  **الوثائق المطلوبة لاستكمال تقييم المعيار** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Suggested evidences**  **الأدلة المقترحة** | **Yes,**  **No** | **Practices**  **الممارسات** | **No**  **رقم المعيار** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program has a clear, appropriate, approved and publicized widely mission that is consistent with the mission of the institution and the college/department; and is consistent with the needs of the society and the national trends.  يوجد لدى البرنامج رسالة واضحة ومناسبة ومعتمدة ومعلنة، متسقة مع رسالة المؤسسة والكلية/ القسم، وتتوافق مع احتياجات المجتمع والتوجهات الوطنية. | 1-0-1  1-0-1 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program goals are linked to its mission, consistent with the goals of the institution/college, and characterized by being clear, realistic and measurable  ترتبط أهداف البرنامج  برسالته وتتسق مع أهداف المؤسسة/الكلية، وتتميز بالوضوح والواقعية وقابلية القياس | 1-0-2  1-0-2 |
|  |  |  |  |  | * **نود التنويه بأنه تم حصر بعض الأدلة المقترحة وللبرنامج إضافة وتعديل ما يرى ملائمته من الأدلة.** |  |  |  | The program mission and goals guide all its operations and activities (e.g., planning, decision-making, resources allocation, curriculum  development).  توجه رسالة البرنامج وأهدافه جميع عملياته وأنشطته (مثل: التخطيط، واتخاذ القرارات، وتخصيص الموارد، وتطوير الخطة  الدراسية) | 1-0-3  1-0-3 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program goals and its implementation needs are linked to appropriate operational plans that are consistent with the institution/college plans.  ترتبط أهداف البرنامج واحتياجات تنفيذه بخطط تشغيلية مناسبة متسقة مع خطط المؤسسة/الكلية | 1-0-4  1-0-4 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Program managers monitor the extent to which its goals are achieved, through specific performance indicators, and take the necessary actions for performance improvement.  يتابع القائمون على البرنامج ُ ي تخذ الإجراءات اللازمة ُ مدى تحقق أهدافه من خلال مؤشرات أداء محددة، وتتخذ الإجراءات اللازمة للتحسين. | 1-0-5  1-0-5 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program mission and goals are reviewed periodically with the participation of relevant stakeholders, and are developed accordingly.  تراجع رسالة البرنامج وأهدافه بصورة دورية وبمشاركة المستفيدين، ويتم تطويرها بناء على ذلك. | 1-0-6  1-0-6 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2. PROGRAM MANAGEMENT AND QUALITY ASSURANCE  2.إدارة البرنامج وضمان جودته | | | | | | | | | | |
| 2-1 Program Management  2-1 إدارة البرنامج | | | | | | | | | | |
| Star Rating  تقييم النجوم | **KPIS**  **مؤشرات الأداء** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Required evidences**  **الوثائق المطلوبة لاستكمال تقييم المعيار** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Suggested evidences**  **الأدلة المقترحة** | **Yes,**  **No** | **Practices**  **الممارسات** | **No**  **رقم المعيار** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program is governed by specialized councils (College Council, Department Council) with defined tasks and authorities.  يدار البرنامج من قبل مجالس متخصصة )مجلس الكلية، مجلس القسم(ذات مهام وصلاحيات محددة. | 2-1-1  2-1-1 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program leadership has the appropriate academic and administrative experience to achieve its mission and goals.  يتوفر في قيادة البرنامج الخبرة الأكاديمية والإدارية المناسبة لتحقيق رسالته وأهدافه. | 2-1-2  2-1-2 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program has the sufficient number of qualified staff to perform its administrative, professional and technical tasks, and they have defined tasks and authorities.  يتوفر لدى البرنامج العدد الكافي من الكوادر المؤهلة للقيام بالمهام الإدارية والمهنية والفنية، ولهم مهام وصلاحيات محددة. | 2-1-3  2-1-3 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program management acts to provide an organizational climate and supportive academic  environment.  تعمل إدارة البرنامج على توفير مناخ تنظيمي وبيئة أكاديمية داعمة | 2-1-4  2-1-4 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | There are appropriate mechanisms for integration and effective participation among branches offering the same program.  يوجد آليات مناسبة للتكامل والمشاركة الفعالة بين الفروع المختلفة للبرنامج الواحد | 2-1-5  2-1-5 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program is committed to applying the institutional regulations governing the educational and research partnerships (if any) in order to ensure the quality of all aspects of the program, including courses, educational resources, teaching, student achievement standards, and offered services  يلتزم البرنامج بتطبيق الضوابط المؤسسية للشراكة التعليمية والبحثية (إن وجدت) بما يضمن جودة جميع جوانب البرنامج، بما في ذلك المقررات الدراسية والمواد التعليمية والتدريس ومعايير تحصيل الطالب والخدمات المقدمة. | 2-1-6  2-1-6 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program assesses the effectiveness of its educational and research partnerships (if any) on a regular basis and makes appropriate decisions accordingly  يقيم البرنامج فاعلية الشراكات التعليمية والبحثية بشكل منتظم، ويتخذ القرارات المناسبة حيال ذلك | 2-1-7  2-1-7 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program management monitors its commitment to implement its role in the community partnership plan of the institution through specific performance indicators  تتابع إدارة البرنامج التزامه بتنفيذ دوره في خطة الشراكة المجتمعية للمؤسسة في ضوء مؤشرات محددة | 2-1-8  2-1-8 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program management monitors its commitment to implement its role in the research plan of the institution through specific performance indicators.  تتابع إدارة البرنامج التزامه بتنفيذ دوره في خطة البحث العلمي للمؤسسة في ضوء مؤشرات أداء محددة | 2-1-9  2-1-9 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | There is a sufficient amount of flexibility and authorities that allows program leadership to bring about the necessary development and changes, in response to the recent events and to the results of periodic evaluation of the program and its courses.  يتوفر قدر كاف من المرونة والصلاحيات تسمح للقائمين على البرنامج بإحداث التطوير والتغيير اللازم؛ استجابة للمستجدات ولنتائج عمليات التقويم الدوري للبرنامج ومقرراته الدراسية. | 2-1-10  2-1-10 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program management applies mechanisms ensuring integrity, fairness, and equality in all its academic and administrative practices, and between the male and female student sections and branches (if any).  تطبق إدارة البرنامج آليات تضمن النزاهة و العدالة والمساواة في جميع ممارساتها الأكاديمية والإدارية، وبين شطري الطالب والطالبات والفروع (إن وجدت(. | 2-1-11  2-1-11 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program forms an advisory committee, comprised of members of professionals and experts in the program specialization, to contribute to its evaluation, development, and performance improvement.  يشكل البرنامج لجنة استشارية تضم أعضاء من المهنيين والخبراء في تخصص البرنامج، للمساهمة في تقييمه وتطويره وتحسين أدائه | 2-1-12  2-1-12 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program management is committed to developing and improving professional skills and capabilities of the supportive technical and administrative staff to keep up with modern developments..  تلتزم إدارة البرنامج بتنمية وتطوير المهارات والقدرات المهنية للكوادر الفنية والإدارية المساندة لمواكبة التطورات الحديثة. | 2-1-13  2-1-13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program management provides reliable and publicly disclosed information to the community about the program description, performance, and achievements that suits the needs of the stakeholders.  تتيح إدارة البرنامج معلومات موثوقة ومعلنة تتضمن وصف البرنامج، وأدائه وإنجازاته بما يتناسب مع احتياجات المستفيدين. | 2-1-14  2-1-14 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program management encourages the developmental initiatives and proposals  تشجع إدارة البرنامج المبادرات والمقترحات التطويرية. | 2-1-15  2-1-15 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program implements an effective system to evaluate the performance of leaders, teaching staff, and employee according to clear, published standards and mechanisms that ensure fairness, transparency, and accountability; and the results of the evaluation are used to provide feedback, improvement, and development  يطبق البرنامج نظاما فعال قويم أداء القيادات و هيئة التدريس والموظفين وفق معايير وآليات واضحة ومعلنة، تضمن العدالة والشفافية والمساءلة، ويستفاد من نتائج التقويم في تقديم التغذية الراجعة والتحسين والتطوير. | 2-1-16  2-1-16 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program management is committed to activating the values of the scientific integrity, intellectual property rights, rules of ethical practices, and proper conduct in all academic, research, administrative, and service fields and activities. تلتزم إدارة البرنامج بتفعيل قيم الأمانة العلمية وحقوق الملكية الفكرية وقواعد الممارسات الأخلاقية والسلوك  القويم في جميع المجالات والأنشطة الأكاديمية والبحثية والإدارية والخدمية | 2-1-17  2-1-17 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program management applies the systems, regulations, and procedures that are approved by the institution/college, including those related to grievance, complaints, and disciplinary cases.  تطبق إدارة البرنامج الأنظمة واللوائح والإجراءات المعتمدة من قبل المؤسسة/الكلية، بما في ذلك التظلم، والشكاوى، والقضايا التأديبية | 18-1-2  2-1-18 |
|  |  |  |  |  |  |  | تقارير عن مؤشرات الأداء الأساسية |  | The program has adequate financial funding to achieve its mission and goals, along with existence of mechanisms for prioritizing  expenditures  يتوفر للبرنامج التمويل المالي الكافي لتحقيق رسالته وأهدافه مع وجود آليات لتحديد أولويات الإنفاق | 2-1-19  2-1-19 |
| 2-2 Program Quality Assurance  2-2 ضمان جودة البرنامج | | | | | | | | | | |
| Star Rating  تقييم النجوم | **KPIS**  **مؤشرات الاداء** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Required evidences**  **الوثائق المطلوبة لاستكمال تقييم المعيار** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Suggested evidences**  **الأدلة المقترحة** | **Yes,**  **No** | **Practices**  **الممارسات** | **No**  **رقم المعيار** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program management implements an effective quality assurance and management system that is consistent with the institution quality system.  تطبق إدارة البرنامج نظاماً فاعلاً لضمان الجودة وإدارتها، يتسق مع نظام الجودة المؤسسي | 2-2-1  2-2-1 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The teaching staff, employee, and students participate in planning, quality assurance, and decision-making processes.  يشارك هيئة التدريس والموظفون والطالب في عمليات التخطيط و ضمان الجودة وصنع القرار. | 2-2-2  2-2-2 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program management approves key performance indicators that accurately measure the program performance and coordinates to provide regular data on them.  تعتمد إدارة البرنامج مؤشرات أداء رئيسة تقيس أداء البرنامج بدقة، وتنسق لتوفير بيانات منتظمة عنها. | 2-2-3  2-2-3 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program analyzes the evaluation data annually (e.g., performance indicators and benchmarking data, student progress, program completion rates, student evaluations of the program, courses and services, views of graduates and employers); and results are used in planning, development, and decision-making processes.  يقوم البرنامج بتحليل بيانات التقويم سنوياً )مثل: بيانات مؤشرات الأداء والمقارنة المرجعية، ومدى تقدم الطلاب، ومعدلات إتمام البرنامج، وتقييمات الطالب للبرنامج والمقررات والخدمات، و آراء الخريجين وجهات التوظيف)، ويستفاد منها في عمليات التخطيط والتطوير واتخاذ القرارات. | 2-2-4  2-2-4 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program conducts a periodic, comprehensive evaluation (every three / five years) and prepares reports about the overall level of quality, with the identification of points of strength and weakness; plans for improvement; and follows up its implementation.  يجري البرنامج تقويما ً دوريا ً شاملاً (كل ثلاث/خمس سنوات) ويعد تقارير حول المستوى العام للجودة، مع تحديد نقاط القوة والضعف، للتحسين، ويتابع تنفيذها ً ويضع خططا | 5-2-2  2-2-5 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 3. TEACHING AND LEARNING  3. التعلم والتعليم | | | | | | | | | | |
| 3-1 Graduate Attributes and Learning Outcomes  3-1 خصائص الخريجين ومخرجات التعلم | | | | | | | | | | |
| Star Rating  تقييم النجوم | **KPIS**  **مؤشرات الاداء** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Required evidences**  **الوثائق المطلوبة لاستكمال تقييم المعيار** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Suggested evidences**  **الأدلة المقترحة** | **Yes,**  **No** | **Practices**  **الممارسات** | **No**  **رقم المعيار** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program identifies its graduate attributes and intended learning outcomes that are consistent with its mission, and aligned with the graduate attributes at the institutional level; and they are approved, publicly disclosed, and periodically  reviewed.  يحدد البرنامج خصائص خريجيه ومخرجات التعلم المستهدفة بما يتسق مع رسالته ويتواءم مع خصائص الخريجين على المستوى المؤسسي، ويتم اعتمادها وإعلانها، وتراجع دورياً | 3-1-1  3-1-1 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The graduate attributes and learning outcomes are consistent with the requirements of the Saudi Arabia Qualifications Framework (SAQF) and with academic, professional, and labor market requirements.  تتوافق خصائص الخريجين ومخرجات التعلم مع متطلبات الإطار السعودي للمؤهلات (سقف) ومع المعايير الأكاديمية والمهنية ومتطلبات سوق العمل. | 3-1-2  3-1-2 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program identifies the learning outcomes for the different tracks (if any).  يحدد البرنامج مخرجات التعلم للمسارات المختلفة ُ (إن وجدت (. | 3-1-3  3-1-3 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program applies appropriate mechanisms and tools for measuring the graduate attributes and learning outcomes, and verifying their achievement according to specific performance levels and assessment plans.  يطبق البرنامج آليات وأدوات مناسبة لقياس خصائص الخريجين و مخرجات التعلم والتحقق من استيفائها وفق مستويات أداء وخطط تقييم محددة. | 3-1-4  3-1-4 |
| 3-2 Curriculum  3-2 المنهج الدراسي | | | | | | | | | | |
| Star Rating  تقييم النجوم | **KPIS**  **مؤشرات الاداء** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Required evidences**  **الوثائق المطلوبة لاستكمال تقييم المعيار** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Suggested evidences**  **الأدلة المقترحة** | **Yes,**  **No** | **Practices**  **الممارسات** | **No**  **رقم المعيار** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program is committed to the institutional policies, standards, and procedures in the design, development and modification of the curriculum.  يلتزم البرنامج بالسياسات والمعايير والإجراءات المؤسسية في تصميم وتطوير وتعديل المنهج الدراسي | 3-2-1  3-2-1 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The curriculum design considers fulfilling the program goals and learning outcomes, and the educational, scientific, technical and professional developments in the field of specialization; and is periodically reviewed.  يراعي المنهج الدراس ي تحقيق أهداف البرنامج ومخرجاته التعليمية و التطورات العلمية والتقنية والمهنية في مجال التخصص، ويراجع بصورة دورية. | 3-2-2  3-2-2 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The study plan ensures the balance between the general and specialty requirements, and between theoretical and applied aspects; and it takes into account the sequencing and integration of the courses  تحقق الخطة الدراسية التوازن بين المتطلبات العامة ومتطلبات التخصص، وبين الجوانب النظرية والتطبيقية، كما تراعي التتابع والتكامل بين المقررات الدراسية. | 3-2-3  3-2-3 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The construction of the program study plan considers the identification of exit- points requirements (if any) يراعى في بناء الخطة الدراسية للبرنامج تحديد متطلبات نقاط الخروج (إن وجدت). | 3-2-4  3-2-4 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program study plan considers the adequate requirements for the different tracks (if any) in accordance with international practices and similar programs  يراعى في بناء الخطة الدراسية للبرنامج تحديد المتطلبات الكافية للمسارات المختلفة ُ (إن وجدت (طبقاً للممارسات العالمية والبرامج المناظرة. | 3-2-5  3-2-5 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The curriculum includes integrated curricular and extracurricular activities that contribute to the achievement of the program learning  outcomes.  يتضمن المنهج الدراسي أنشطة صفية وغير صفية متكاملة تسهم في تحقيق مخرجات التعلم | 3-2-6  3-2-6 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The learning outcomes in the courses are aligned with the program learning outcomes (e.g., Matrix for the alignment of the learning outcomes of the courses with program learning outcomes)  ترتبط مخرجات التعلم في المقررات مع مخرجات التعلم في البرنامج (مصفوفة توزيع مخرجات تعلم البرنامج على المقررات) | 3-2-7  3-2-7 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Teaching and learning strategies and assessment methods are aligned with the intended learning outcomes at the program and course levels تتوافق استراتيجيات التعليم والتعلم، وطرق التقييم المستخدمة مع مخرجات التعلم المستهدفة على مستوى البرنامج والمقررات. | 3-2-8  3-2-8 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Teaching and learning strategies are student-centered and encourage active learning.  تتمركز استراتيجيات التعليم والتعلم حول الطالب، وتشجع التعلم النشط. | 3-2-9  3-2-9 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Teaching and learning strategies and assessment methods in the program vary according to its nature and level, enhance the ability to conduct research, and ensure students' acquisition of higher cognitive thinking and self-learning skills  تتنوع استراتيجيات التعليم والتعلم وطرق التقييم في البرنامج بما يتناسب مع طبيعته ومستواه، وتعزز القدرة على اجراء البحوث العلمية، وتضمن اكتساب الطلاب لمهارات التفكير العليا والتعلم الذاتي. | 3-2-10  3-2-10 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The learning outcomes of the field experience activities are aligned with the learning outcomes of the program; and appropriate strategies for training, assessment, and training venues are identified in order to achieve these outcomes.  تتوافق مخرجات التعلم لأنشطة الخبرة الميدانية مع مخرجات تعلم البرنامج، ويتم تحديد استراتيجيات التدريب  والتقييم وأماكن التدريب المناسبة لتحقيق هذه المخرجات | 3-2-11  3-2-11 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Both the program field-experience supervisor and the field supervisor are informed with the intended learning outcomes and the nature of the tasks entrusted to each of them (supervision, follow-up, student assessment, evaluation and development of field experience); and their commitment is followed up according to specific  mechanisms  يعرف كل من المشرف على الخبرة الميدانية من البرنامج و المشرف الميداني بمخرجات التعلم المستهدفة، وطبيعة المهام الموكلة إلى كل منهما (الإشراف، المتابعة، وتقييم الطالب وتقويم وتطوير الخبرة الميدانية)، ويتم متابعة التزامهما بها وفق آليات محددة. | 3-2-12  3-2-12 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program ensures a unified application of its study plan as well as the program and the course specifications offered at more than one site (sections of male and female students and different branches). يتأكد البرنامج من تطبيق موحد للخطة الدراسية وتوصيف البرنامج والمقررات التي تقدم في أكثر من موقع (أقسام الطالب والطالبات وفي الفروع المختلفة | 3-2-13  3-2-13 |
| 3-3 Quality of Teaching and Students' Assessment  3-3 جودة التدريس وتقييم الطلاب | | | | | | | | | | |
| Star Rating  تقييم النجوم | **KPIS**  **مؤشرات الاداء** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Required evidences**  **الوثائق المطلوبة لاستكمال تقييم المعيار** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Suggested evidences**  **الأدلة المقترحة** | **Yes,**  **No** | **Practices**  **الممارسات** | **No**  **رقم المعيار** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program monitors the commitment of the teaching staff to the learning and teaching strategies and assessment methods included in the program and course specifications through specific mechanisms.  يتابع البرنامج التزام هيئة التدريس باستراتيجيات التعليم والتعلم وطرق التقييم الواردة في توصيفات البرنامج والمقررات من خلال آليات محددة. | 3-3-1  3-3-1 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The necessary training is provided for the teaching staff on learning and teaching strategies and assessment methods identified in the program and course specifications, along with the effective use of modern and advanced technology; and their use is monitored  يقدم التدريب اللازم لهيئة التدريس على استراتيجيات التعليم والتعلم وطرق التقييم المحددة في توصيف البرنامج والمقررات، والاستخدام الفعال للتقنية الحديثة والمتطورة، ويتابع استخدامهم لها | 3-3-2  3-3-2 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | At the beginning of each course, students are provided with comprehensive information about the course, including learning outcomes, teaching and learning strategies, and assessment methods and dates, as well as what is expected from them during the study of the course.  يزود الطلاب في بداية تدريس كل مقرر بمعلومات شاملة عنه، تتضمن: مخرجات التعلم، واستراتيجيات التعليم والتعلم وطرق التقييم، ومواعيدها، وما يتوقع منهم خلال دراسة المقرر. | 3-3-3  3-3-3 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The courses are periodically evaluated for ensuring the effectiveness of the teaching and learning strategies and assessment methods, and reports are prepared on them.  تقوم المقررات بشكل دوري للتحقق من فاعلية استراتيجيات التعليم والتعلم وطرق التقييم، وتقدم تقارير حولها | 3-3-4  3-3-4 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program applies mechanisms to support and motivate excellence in teaching, and encourages creativity and innovation of the teaching  staff.  يطبق البرنامج آليات لدعم وتحفيز التميز في التدريس وتشجيع الإبداع والابتكار لدى هيئة التدريس | 3-3-5  3-3-5 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program implements clear and publicized procedures to verify the quality and validity of the assessment methods (e.g., their specifications, diversity, and comprehensiveness to cover the learning outcomes, distribution of grades and accuracy of marking), and to ensure the level of student achievement.  يطبق البرنامج إجراءات واضحة ومعلنة للتحقق من جودة طرق التقييم ومصداقيتها (مثل المواصفات، والتنوع والشمولية مخرجات التعلم، وتوزيع الدرجات و دقة التصحيح) والتأكد من مستوى تحصيل الطلاب | 3-3-6  3-3-6 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Effective procedures are used to verify that the work and assignments of students are of their own.  تستخدم إجراءات فعالة للتحقق من أن الأعمال والواجبات التي يقدمها الطلاب هي من إنتاجهم. | 3-3-7  3-3-7 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The feedback is provided to students about their performance and evaluation results at a time that allows them to improve their  Performance  تقدم تغذية راجعة للطالب عن أدائهم ونتائج تقويمهم في وقت يمكنهم فيه من تحسين أدائهم | 3-3-8  3-3-8 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 4. STUDENTS  4. الطلاب | | | | | | | | | | |
| Star Rating  تقييم النجوم | **KPIS**  **مؤشرات الاداء** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Required evidences**  **الوثائق المطلوبة لاستكمال تقييم المعيار** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Suggested evidences**  **الأدلة المقترحة** | **Yes,**  **No** | **Practices**  **الممارسات** | **No**  **رقم المعيار** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program has approved and publicly disclosed criteria and requirements for the admission and registration of students that are appropriate to the nature of the program, and are applied fairly.  يوجد لدى البرنامج معايير وشروط معتمدة ومعلنة لقبول وتسجيل الطلاب تتناسب مع طبيعة البرنامج وتطبق بعدالة | 4-0-1  4-0-1 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The number of students admitted to the program is compatible with the available resources for the program (e.g., teaching staff, classrooms, labs,  and equipment)  تتلاءم أعداد الطلاب المقبولين في البرنامج مع الموارد المتاحة له (مثل: الهيئة التعليمية-القاعات الدراسية-المعامل-الأجهزة (.. | 4-0-2  4-0-2 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program provides basic information to students, such as study requirements, services, and financial fees (if any), through various means. يوفر البرنامج المعلومات الأساسية للطالب، مثل: متطلبات الدراسة، الخدمات، والتكاليف المالية (إن وجدت(، بوسائل متنوعة | 4-0-3  4-0-3 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program applies fair and approved policies and procedures for students transferring to the program and the equivalency of what students had previously learned.  يطبق البرنامج سياسات وإجراءات عادلة و معتمدة للانتقال إليه ومعادلة ما تعلمه الطلاب سابقا. | 4-0-4  4-0-4 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program provides comprehensive orientation for new students, ensuring their full understanding of the types of services and facilities available to them.  يقدم البرنامج تهيئة شاملة للطلاب الجدد، بما يضمن فهمهم الكامل لأنواع الخدمات والإمكانيات المتاحة لهم. | 4-0-5  4-0-5 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program informs students about their rights and duties, the code of conduct, and grievance, complaints, and discipline procedures, using a variety of means; and applies them fairly.  يعرف البرنامج الطلاب بحقوقهم وواجباتهم وقواعد السلوك، وإجراءات التظلم والشكاوى والتأديب، بوسائل ّ متنوعة، ويطبقها بعدالة. | 4-0-6  4-0-6 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Students are provided with effective academic, professional, psychological, and social guidance, and counseling services through qualified and sufficient staff.  يتوفر لطلاب البرنامج خدمات فعالة للإرشاد والتوجيه الأكاديمي والمهني والنفسي والاجتماعي، من خلال كوادر مؤهلة وكافية. | 4-0-7  4-0-7 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mechanisms are applied to identify gifted, creative, talented, and underachieving students in the program, and appropriate programs are available to care for, motivate, and support each group of them.  تطبق آليات ملائمة للتعرف على الطلاب الموهوبين والمبدعين والمتفوقين والمتعثرين في البرنامج، و تتوفر برامج مناسبة لرعاية وتحفيز ودعم كل فئة منهم. | 4-0-8  4-0-8 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Students in the program are offered extracurricular activities in variety of fields to develop their abilities and skills, and the program takes appropriate actions to support and motivate their participation.  تتوفر لطالب البرنامج أنشطة ال صفية في العديد من المجالات لتنمية قدراتهم ومهاراتهم، ويتخذ البرنامج الإجراءات المناسبة لدعم وتحفيز مشاركتهم. | 4-0-9  4-0-9 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The students and alumni of the program are provided with additional activities for their professional development, consistent with the intended learning outcomes, and  labor market developments.  يتوفر لطلاب البرنامج وخريجيه أنشطة إضافية، لتطويرهم مهنيا بما يتفق مع مخرجات التعلم المستهدفة، وتطورات سوق العمل. | 4-0-10  4-0-10 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program implements effective procedures to monitor students' progress and to verify their fulfilment  of graduation requirements  يطبق البرنامج إجراءات فعالة لمتابعة تقدم الطالب والتحقق من استيفائهم لمتطلبات التخرج. | 4-0-11  4-0-11 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program implements an effective mechanism to communicate with its alumni and involve them in its events and activities, explore their views, and benefit from their expertise and support; and provides updated and comprehensive databases about them.  يطبق البرنامج آلية فعالة للتواصل مع الخريجين وإشراكهم في مناسباته وأنشطته، واستطلاع آرائهم والاستفادة من خبراتهم، ودعمهم، ويوفر قواعد بيانات محدثة وشاملة عنهم | 4-0-12  4-0-12 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Effective mechanisms are applied to evaluate the adequacy and quality of services provided to students and measure their satisfaction with them; and the results are used for  improvement.  تطبق لتقويم آليات فعـالة كفاية و جودة الخدمات المقدمة للطلاب وقياس رضاهم عنها، والاستفادة من النتائج في التحسين | 4-0-13  4-0-13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program takes into consideration the special needs of its students (e.g., students with special needs and  international students).  يراعي البرنامج الاحتياجات الخاصة لطلابه (مثل: ذوي الاحتياجات الخاصة، الطالب الدوليين (. | 4-0-14  4-0-13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program implements effective mechanisms to ensure the regularity of students' attendance and their active participation in the course and field experience activities.  يطبق البرنامج آليات فعالة لضمان انتظام طالبه في الحضور والمشاركة الفعالة في أنشطة المقررات والخبرة الميدانية. | 4-0-15  4-0-15 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | There is an appropriate representation for students in relevant councils and committees  يوجد تمثيل مناسب للطالب في المجالس واللجان ذات الصلة | 4-0-16  4-0-16 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 5. TEACHING STAFF  5. هيئة التدريس | | | | | | | | | | |
| Star Rating  تقييم النجوم | **KPIS**  **مؤشرات الاداء** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Required evidences**  **الوثائق المطلوبة لاستكمال تقييم المعيار** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Suggested evidences**  **الأدلة المقترحة** | **Yes,**  **No** | **Practices**  **الممارسات** | **No**  **رقم المعيار** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program applies appropriate recruitment policies and procedures to attract faculty members, and  retains the distinguished ones  يطبق البرنامج سياسات وإجراءات مناسبة لاختيار أعضاء هيئة التدريس في البرنامج واستبقاء المتميزين منهم | 5-0-1  5-0-1 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program has an adequate number of faculty members at all sites where it is offered (e.g., male and female student sections, branches).  يتوافر في البرنامج العدد الكافي من أعضاء هيئة التدريس، في جميع المواقع التي يقدم فيها (مثل: شطري الطلاب والطالبات، والفروع( | 5-0-2  5-0-2 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The faculty members have the necessary competency (e.g., qualifications, certificates, professional licenses, experience required), and effective teaching skills; and appropriate mechanisms are applied for verification.  يتوفر في أعضاء هيئة التدريس الكفاءة اللازمة (مثل: المؤهلات والشهادات والرخص المهنية والخبرة اللازمة(، وفاعلية التدريس وتطبق آليات مناسبة للتحقق منها | 5-0-3  5-0-3 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program provides appropriate orientation for new and adjunct teaching staff to ensure their understanding of the nature of the program, their rights, tasks, responsibilities, and workload.  يوفر البرنامج التهيئة المناسبة لهيئة التدريس الجدد والمتعاونين لضمان فهمهم لطبيعة البرنامج وحقوقهم و مهامهم و مسؤولياتهم وحجم العمل | 5-0-4  5-0-4 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The teaching and adjunct staff in the professional programs include some experienced and highly skilled professionals in  the field of the program.  تضم هيئة التدريس أو المتعاونين في البرامج المهنية بعض المهنيين من ذوي الخبرة والمهارة العالية في مجال البرنامج | 5-0-5  5-0-5 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The teaching staff regularly participate in academic activities (e.g., participation in conferences and group discussions , research projects, arbitration of theses and research) to ensure their awareness of the latest developments in their fields of specialization; and their participation in these activities and scientific production are considered in their criteria for evaluation and  promotion  تشارك هيئة التدريس بانتظام في أنشطة أكاديمية (مثل: المشاركة في المؤتمرات و حلق النقاش، والمشروعات البحثية، وتحكيم الرسائل والبحوث (بما يضمن درايتهم بأحدث التطورات في مجال تخصصاتهم. و تعد مشاركتهم في هذه الأنشطة وإنتاجهم العلمي من محكات تقييمهم وترقياتهم. | 5-0-6  5-0-6 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Faculty members effectively participate in research activities and scientific production; and their participation in these activities is considered as one of the criteria for their evaluation and promotion  يشارك أعضاء هيئة التدريس بكفاءة في أنشطة البحث والإنتاج العلمي، و تعد مشاركتهم في هذه الأنشطة أحد محكات تقييمهم وترقيتهم | 5-0-7  5-0-7 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Teaching staff participate in community partnership activities; and their participation in these activities is considered as one of the criteria for  their evaluation and promotion.  تشارك هيئة التدريس في أنشطة الشراكة المجتمعية، و تعد مشاركتهم في هذه الأنشطة أحد محكات تقييمهم وترقيتهم. | 5-0-8  5-0-8 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Teaching staff participate in professional and academic development programs in accordance with a plan that meets their needs and contributes to the development of their performance  يتلقى أعضاء هيئة التدريس برامج في التطوير المنهي والأكاديمي، وفق خطة تلبي احتياجاتهم وتسهم في تطوير أدائهم. | 5-0-9  5-0-9 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Teaching staff participate in assessment and development activities of the program and institution.  تشارك هيئة التدريس في أنشطة تقويم وتطوير البرنامج والمؤسسة. | 5-0-10  5-0-10 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Effective mechanisms are applied to evaluate the adequacy and quality of the services provided to the teaching staff and to measure their satisfaction with them  تطبق التقويم آليات فعـالة كفاية و جودة الخدمات المقدمة لهيئة التدريس وقياس مدى رضاهم عنها. | 5-0-11  5-0-11 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The performance of the teaching staff is regularly assessed according to specific and published criteria; feedback is provided to them; and the results are used in improving the performance.  يقيم أداء هيئة التدريس بانتظام وفق معايير محددة ومعلنة، وتقدم التغذية الراجعة لهم، ويستفاد من النتائج في تحسين الأداء. | 5-0-12  5-0-12 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 6. LEARNING RESOURCES, FACILITIES, AND EQUIPMENT  6. مصادر التعلم والمرافق والتجهيزات | | | | | | | | | | |
| Star Rating  تقييم النجوم | **KPIS**  **مؤشرات الاداء** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Required evidences**  **الوثائق المطلوبة لاستكمال تقييم المعيار** | **وقت الإنجاز** | **المسؤول** | **Suggested evidences**  **الأدلة المقترحة** | **Yes,**  **No** | **Practices**  **الممارسات** | **No**  **رقم المعيار** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program implements clear policies and procedures that ensure the adequacy and appropriateness of learning resources and services provided to support student learning  يطبق البرنامج سياسات وإجراءات واضحة تضمن كفاية ومناسبة مصادر التعلم والخدمات المقدمة لدعم تعلم الطلاب. | 6-0-1  6-0-1 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program implements effective procedures for the management of resources and reference materials needed to support teaching and learning processes.  يطبق البرنامج إجراءات فعالة لإدارة المصادر والمواد المرجعية اللازمة لدعم عمليات التعليم والتعلم. | 6-0-2  6-0-2 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The Library has a sufficient number of various resources that are easily accessible and appropriate to the needs of the program and the number of students; are made available in adequate and appropriate times for male and female student sections;  and are updated periodically.  يتوفر بالمكتبة العدد الكافي من المصادر المتنوعة التي يسهل الوصول إليها، بما يتناسب مع احتياجات البرنامج وأعدادا لطلاب، وتتاح لشطري الطلاب والطالبات في أوقات كافية ومناسبة، ويتم تحديثها بصورة دورية | 6-0-3  6-0-3 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program has specialized electronic resources (e.g., digital references, multimedia, software), and appropriate databases and electronic systems that allow beneficiaries to access the information, research materials, and scientific journals from within or  outside the institution.  يتوفر للبرنامج مصادر إلكترونية متخصصة (مثل: المراجع الرقمية، الوسائط المتعددة، البرمجيات)،و قواعد معلومات وأنظمة إلكترونية مناسبة تتيح للمستفيدين الوصول إلى المعلومات والمواد البحثية والمجلات العلمية من داخل المؤسسة أو خارجها. | 6-0-4  6-0-4 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program has laboratories, computer and technology equipment, and materials that are suitable to the specialty and sufficient to conduct research and scientific studies according to the program goals; and applies appropriate mechanisms to maintain and update them.  يتوفر للبرنامج المعامل و المختبرات والتجهيزات الحاسوبية و التقنية والمواد الملائمة للتخصص و الكافية لإجراء البحوث والدراسات العلمية وفق لأهدافه، وتطبق آليات مناسبة لصيانتها وتحديثها. | 6-0-5  6-0-5 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The teaching staff, students, and employee of the program have the appropriate orientation and technical training and support for the effective use of resources and means of learning.  يتوفر لهيئة التدريس والطلاب و الموظفين في البرنامج التهيئة و الدعم الفني المناسبين للاستخدام الفعال لمصادر ووسائل التعلم. | 6-0-6  6-0-6 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program has the suitable classrooms and facilities for its needs  تتوفر للبرنامج القاعات الدراسية والمرافق المناسبة لاحتياجاته | 6-0-7  6-0-7 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | All health, and general and professional safety requirements are available in the facilities, equipment, and the educational and research  activities  تتوفر جميع متطلبات الصحة والسلامة العامة والمهنية في المرافق والتجهيزات والأنشطة التعليمية والبحثية. | 6-0-8  6-0-8 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Standards for safety, environmental conservation, and hazardous waste disposal are applied efficiently and  effectively.  تطبق معايير السلامة والحفاظ على البيئة والتخلص من النفايات الخطرة بكفاءة وفاعلية | 6-0-9  6-0-9 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program has the sufficient number of qualified technicians and specialists for the operation and  preparation of laboratories  يتوفر للبرنامج العدد الكافي والمؤهل من الفنيين والمختصين في تشغيل وتهيئة المعامل والمختبرات | 6-0-10  6-0-10 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program has facilities, equipment, and services suitable for those students, teaching staff, and  employee with special needs.  تتوفر للبرنامج المرافق والتجهيزات والخدمات المناسبة لذوي الاحتياجات الخاصة من الطلاب و هيئة التدريس والموظفين. | 6-0-11  11-0-3 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program has the appropriate technologies, services, and environment for courses offered through distance or e-learning according to their own specific standard  يتوفر للبرنامج التقنيات والخدمات والبيئة المناسبة للمقررات التي تقدم إلكترونيا أو عن بعد وفق المعايير الخاصة بها. | 6-0-12  6-0-12 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | The program evaluates the effectiveness and efficiency of learning resources, facilities, and equipment of all types; and the results are used for improvement.  يعمل البرنامج على تقويم فاعلية وكفاءة مصادر التعلم والمرافق والتجهيزات بأنواعها، ويستفاد من ذلك في التحسين. | 6-0-13  6-0-13 |